



### Spenden

#### Spendenkonto bei der Gemeindekasse

#### Wiesengrundhalle

- 50,00 € von Frau Frieda Sprenger aus der Steißlinger Straße anlässlich der Gratulation unserer stellv. Bürgermeisterin Waltraud Sproll zum 85. Geburtstag

Neuer Kontostand: 18.439,29 €

#### »Alte Kirche 2016«

- 100,00 € von einem ungenannten Spender
- 50,00 € von einem ungenannten Spender

Neuer Kontostand: 249,60 €

#### Herzlichen Dank!



#### Öffentliche Bekanntmachung

Die öffentliche Bekanntmachung des Raumordnungsverfahrens für ein Einkaufs- und Dienstleistungszentrum in Singen wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

1. Juni 2016 bis einschließlich 8. Juni 2016

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 1. Juni 2016  
Mutter, Bürgermeister

#### „Helferkreis Asyl“

Das monatliche Treffen des „Helferkreis Asyl“ findet am **Dienstag, den 7. Juni 2016 um 19.30 Uhr** in der Grundschule statt.

Unsere E-Mail lautet: Asylhelferkreisvolkertshausen@gmx.de

#### Altholzabfuhr

Am **Dienstag, 14. Juni 2016 ab 6.00 Uhr** (Altholz bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestelltes Altholz wird nicht mehr mitgenommen) Einzelteile dürfen ein Gewicht von **50 kg** und eine Länge von **1,50 m** nicht überschreiten.

Bei der **Altholzabfuhr** wird Altholz aus dem **Innenbereich** (innerhalb des Hauses) in hausüblichen Mengen abgeholt.

**Nicht mitgenommen** wird Altholz aus dem **Außenbereich** (außerhalb des Hauses, Außenfassade), **imprägniertes Altholz** und **Altholz aus Baumaßnahmen**.

#### Sperrmüllabfuhr am Mittwoch, den 15. Juni 2016

ab **6.00 Uhr** (Sperrmüll bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestellter Sperrmüll wird nicht mehr mitgenommen)

#### Was ist Sperrmüll?

**Sperrige Hausratsgegenstände**, die auf Grund ihrer **Größe** (nicht Menge) nicht in den Restmüllleimer passen, wie z.B. Matratzen, Sofas, Sessel, Teppiche u.ä.; die einzelnen Sperrgüter dürfen nicht länger als 2 m und nicht schwerer als 70 kg sein.

#### Biotonne im Sommer

Ist Ihnen diese negative Begleiterscheinung der sommerlichen Temperaturen auch bekannt? Die Biotonne müffelt und es wimmelt nur so von Maden? Eine nicht gerade angenehme Erscheinung. Doch dies muss nicht sein. Mit einfachen, aber durchaus wirkungsvollen Tipps bekommen Sie den Inhalt Ihrer Biotonne wieder in den Griff:

- Sparen Sie bei der Biotonne nicht mit Zeitungspapier. Eine dicke Knüllschicht am Boden der Tonne sorgt dafür, dass sich keine Staunässe und damit kein Gestank bilden kann. Auch das Reinigen der Biotonne wird dadurch für Sie wesentlich angenehmer. Druckerschwärze enthält übrigens zwischenzeitlich keine Schwermetalle mehr. Sie können also mit ruhigem Gewissen Zeitungspapier verwenden.

- Streuen Sie Gerstenmehl, Zeolith oder gelöschten Kalk großzügig über den Biomüll. Diese Hilfsmittel binden die Feuchtigkeit und verhindern die Madenbildung. Fragen Sie nach diesen Stoffen in den Gartenabteilungen der Baumärkte oder im Drogeriefachhandel. Sägemehl erfüllt übrigens den gleichen Zweck.

- Fliegen legen ihre Eier, aus denen dann die Maden schlüpfen, bevorzugt auf Speisereste. Wenn Sie Küchenabfälle entsorgen, packen Sie diese deshalb in reichlich Zeitungspapier ein und decken Sie den Biomüll stets gut ab.

#### Ehrenamtliche Flüchtlingshilfe in der Gemeinde: Information der Unfallkasse Baden-Württemberg

Immer mehr Menschen aus Krisen- und Kriegsgebieten suchen Schutz und Aufnahme in Deutschland. Viele Bürgerinnen und Bürger, alleine oder in Vereinen und Arbeitskreisen, unterstützen die Kommunen in Baden-Württemberg bei der Flüchtlingshilfe ehrenamtlich.

Sollten auch Sie sich engagieren und hierbei verletzen, ist die Unfallkasse Baden-Württemberg als verlässlicher Partner für Sie da:

#### Versicherungsschutz und Leistungen

Bürgerinnen und Bürger, die ehrenamtlich oder unentgeltlich, alleine oder in Vereinen und Arbeitskreisen, die Gemeinden in Baden-Württemberg in deren Auftrag bei der Flüchtlingshilfe unterstützen, sind hierbei bei der Unfallkasse Baden-Württemberg gesetzlich unfallversichert.

Dagegen reicht ein nur allgemeiner Aufruf der Gemeinde (z. B.: Die Gemeinde würde sich freuen, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger die Flüchtlinge willkommen heißen würden etc.) nicht aus, den Versicherungsschutz zu begründen. Der gesetzliche Unfallversicherungsschutz ist für die Helferinnen und Helfer der Gemeinden kostenlos und besteht automatisch über die Gemeinde.

Versichert sind Personen- nicht aber Sachschäden.

Sollten Sie sich als Helfer der Gemeinde im Rahmen der Flüchtlingshilfe verletzen, melden Sie dies bitte der beauftragenden Gemeinde. Diese erstattet uns dann

die notwendige Unfallanzeige. Verunfallten Helferinnen und Helfern steht je nach Art und Schwere der erlittenen Verletzung unser umfangreiches Leistungsangebot zur Verfügung. Dieses umfasst neben geeigneten Heilbehandlungsmaßnahmen und einem bewährten Rehabilitationsmanagement auch Geldleistungen wie Verletztengehalt, Verletztenrente und Hinterbliebenenleistungen.

Vertiefende Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.ukbw.de](http://www.ukbw.de). Gerne können Sie sich mit Ihren Fragen auch direkt an uns wenden:

Tel.: 0711/9321-0  
0721/6098-0  
E-Mail: [fluechtlingshilfe@ukbw.de](mailto:fluechtlingshilfe@ukbw.de)

Wir danken Ihnen für Ihr Engagement – Ihre UKBW.

#### Mülltermine

- Donnerstag, 2. Juni 2016**  
Blaue Tonne
- Montag, 6. Juni 2016**  
Restmüll  
Biomüll
- Montag, 13. Juni 2016**  
Biomüll
- Dienstag, 14. Juni 2016**  
Altholz
- Mittwoch, 15. Juni 2016**  
Sperrmüll
- Montag, 20. Juni 2016**  
Biomüll
- Mittwoch, 22. Juni 2016**  
Gelber Sack

#### Grundschule

**Bücherei**  
Die Bücherei startet mit neuen Öffnungszeiten ins neue Schuljahr. Ab sofort ist die Bücherei für Schüler jeden Dienstag von 7.30 – 8.30 Uhr geöffnet. Für die Allgemeinheit öffnen wir jeden Mittwoch von 17.00 – 18.30 Uhr. In den Schulferien bleibt die Bücherei geschlossen. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

#### Sportverein 1913

**Mittwoch, 01.06.2016**  
18:30 Uhr B-Junioren Bezirksliga, SG Volkertshausen – SG Böhringen, Sportplatz Volkertshausen Bärenloh

**Samstag, 04.06.2016**  
13:00 Uhr, B-Junioren Bezirksliga, SC Gottmadingen-Bietingen – SG Volkertshausen, Sportplatz Kattental Gottmadingen

**Samstag, 04.06.2016**  
16:00 Uhr, Herren Kreisliga C, SV Volkertshausen 2 - FSG Zizenhausen/Hi./Ho. 3, Sportplatz Volkertshausen Bärenloh

**Sonntag, 05.06.2016**  
11:00 Uhr B-Junioren Kreisliga A, SG Volkertshausen 2 – SG Emmingen a. Egg., Sportplatz Honstetten

**Sonntag, 05.06.2016**  
11:15 Uhr, E-Junioren Kleinfeldklasse, DJK Singen – SV Volkertshausen, Ziegelei-Sportplatz Singen

**Sonntag, 05.06.2016**  
15:00 Uhr, Herren Kreisliga A, SG Stahringen- Espasingen – SV Volkertshausen, Sportplatz Stahringen

**Sonntag, 05.06.2016**  
Frauen Kreisliga A, SG Volkertshausen/DJK Singen/SV Hausen -

#### Einladung – Invito

**Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile**  
Am Mittwoch, den 01 Juni 2016 findet der Stammtisch um 20.00

Uhr in der Weinstube in Volkertshausen statt.  
Wir laden herzlich dazu ein.

Mercoledì il 01 giugno 2016 l'incontro mensile avrà luogo alle ore 20.00 alla Weinstube a Volkertshausen.

Vi invitiamo cordialmente!  
Bis bald/ a presto  
Die Vorstandschaft / la presidenza

#### Turnverein 1885

**Wieder Kinderturnen ab 4 Jahren**  
Ab Juni 2016 bieten wir wieder **Kinderturnen ab 4 Jahren, donnerstags** zwischen **16:00 Uhr** und **17:00 Uhr** in der **Schulturnhalle**, an. Jessica Klaus, Sylvia Lang, Janine Stollarski und Nathalie Watroth freuen sich auf Euch!

#### Ortsgruppe Volkertshausen BUND

BUND-Kindergruppe  
Jungstörche:  
Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durch Herbstlaub rascheln – alle, die lernen wollen wie man Naturschützer werden kann sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen.

**Am 03.06. von 15.00 – 17.00 treffen wir Kräuterhexe Wackelzahn. Sie verrät euch die wirksamsten Zaubersprüche für das beste Wiesenkräuterbrot aller Zeiten. Treffpunkt: Parkplatz Samariterwerk im Samariterweg in Volkertshausen. Das wird spannend!**

Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Bitte Sitzunterlage und kleines Vesper mitbringen. Unkostenbeitrag 2,00 Euro.

**Anmeldung erforderlich unter: Waltraud Kostmann: Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414, info@kostmann-natur.de,**



**Tagesausflug am Mittwoch, den 08.06.2016 Wir fahren mit dem Zug zur Überlinger Nudelmanufaktur**

Hierfür treffen wir uns um 12:45 Uhr am Verenaplatz/Fahrgemeinschaften um mit dem Baden-Württembergticket nach Überlingen zu fahren. Der Eintritt in die Nudelmanufaktur mit Führung beträgt € 4,-. Bitte genügend Kleingeld bereit-halten.

Anmeldungen bis 04.06.2016 bei Ilona Baur, Tel. 07774/6500, da begrenzte Teilnehmerzahl.

#### SOZIALVERBAND VdK

**Der VdK lädt ein:**  
Anlässlich unseres Monatstreffs im Juni wollen wir wieder einen Lichtbildvortrag halten, diesmal über Sizilien, eine schöne Mittelmeerinsel, die auf verschiedenen Bereichen interessante Aspekte bietet. Wir werden wieder mit Kaffee und Kuchen unsere Gäste bewirten und hoffen auf guten Besuch. **Ort:** Foyer der St. Verena-Kirche  
**Termin:** 15. Juni 2016, 15 Uhr

**Der Sozialverband VdK informiert:**  
Es sind wieder **Trickbetrüger am Werk!**

Per Telefon, Brief oder persönlichem Gespräch an der Wohnungstür fordern diese im Namen der Deutschen Rentenversicherung (DRV) auf, Geld – möglichst sofort – auf ein bestimmtes Konto zu überweisen.

Die DRV weist darauf hin, dass Zahlungsaufforderungen **nie mündlich**, sondern ausschließlich schriftlich mit nachvollziehbaren Begründungen erfolgen. Bei **Verdachtsfällen 0800/100048024 informieren**.

Also, liebe Bürgerinnen und Bürger: **Lasst euch nicht abzocken.**

#### Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

**Sommerferienbetreuung 2016**  
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. bietet in diesem Jahr wieder in der Zeit vom **01. bis 19. August 2016** vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine **Ferienbetreuung für Kinder ab 3 Jahren** an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen.

Anmeldungen werden bis Mitte Juli entgegengenommen. Es können gerne auch **Kinder aus umliegenden Gemeinden** angemeldet werden.

Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche. Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (erste Seite rechts unter dem Logo), auf der Homepage oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen. Für Fragen stehen Ihnen Otmar Tutuianu (Tel. 921581) zur Verfügung.

#### Kirchliche Nachrichten

**St. Verena**  
**Samstag, 04. Juni Vorabend zum 10. Sonntag im Jahreskreis**  
18.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Vorabendmesse

**Montag, 06. Juni Montag der 10. Woche im Jahreskreis**  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, 08. Juni Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis**  
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta

**Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen**  
**Mittwoch, den 01.06.**  
18:00 Uhr Anmeldung der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden im Gemeindezentrum, Volkertshausen

**Donnerstag, den 02.06.**  
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen  
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens, Aach

**Sonntag, den 05.06.**  
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Christuskirche und Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

**Donnerstag, den 09.06.**  
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens, Aach

**Sonntag, den 12.06.**  
**9:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Altstadtfest in der St. Nikolauskirche, Aach**  
Es findet kein Gottesdienst in der Christuskirche statt!

**18:00 Uhr Kammerkonzert des Tonkünstlerverbandes mit Schülern von Karl-Heinrich Dähn in der Christuskirche Aach; Eintritt frei**

#### Wichtige Rufnummern

**Gemeindeverwaltung**  
**Zentrale** 9310-0  
**Telefax** 9310-20  
**eMail** [rathaus@gemeinde.volkertshausen.de](mailto:rathaus@gemeinde.volkertshausen.de)  
**Bürgermeister**  
Herr Mutter 9310-15  
**Sekretariat**  
Frau Sapper 9310-15  
**Hauptamt/Bauamt**  
Herr Gschlecht 9310-19  
Frau Kuhn 9310-14  
**Standesamt** (wird bei der Gemeindeverwaltung Steißlingen geführt)  
Ansprechpartner:  
Frau Klingenberg  
07738/ 9293-11

**Grundbuchamt Villingen-Schwenningen** 07721/ 6811-0  
**Rechnungsamt**  
Frau Bach 9310-17  
Frau Muffler 9310-13  
**Kasse / Einwohnermeldeamt**  
Frau Mast 9310-10  
**Einwohnermeldeamt**  
Frau Fath 9310-12  
**Bauhof**  
Herr Sturm  
0171/4773789 oder 7875

**Feuerwehrgerätehaus** 7097  
**Grundschule**  
Rektorin  
Susanne Töpfer-Zimmermann  
921378  
Sekretariat 921379  
Telefax 921380

**Kindergarten** 1526  
**Kinderkrippe** 9394435  
**Wiesengrundhalle** 462  
**Sprechstunden im Rathaus:**  
Mo. - Fr.: 08.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr sowie nach vorheriger Vereinbarung.

**Gesprächstermine beim Bürgermeister** bitte vorher telefonisch vereinbaren.  
**Kirchen**  
Katholisches Pfarramt  
St. Verena 9398911  
Evangelische Kirchengemeinde Volkertshausen 459

**Gasversorgung** 07731/5900-0  
0800/7750007  
**Stromversorgung** 07461/709-0  
**Feuerwehr** 112  
Kommandant Jürgen Sapper  
0171/5394788 oder 6037

**Rettungsdienst** 112  
**Allgemeiner Notfalldienst** 116117  
**Kinderärztlicher Notfalldienst** 0180/6077312  
**Augenärztlicher Notfalldienst** 0180/6075312

**Notruf (Polizei)** 110  
Polizeiposten Steißlingen  
07738/ 1266  
Polizeirevier Singen  
07731/ 888-0

**Arzt, Zahnarzt, Apotheke, Gemeinschaftspraxis**  
Dr. med. Malte Schreiber,  
Frau Werkmeister  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
Bärenloh 3 932323  
**Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis**  
Dr. P. Hermanutz, Dr. Spyros Chrysikopoulos 6605  
Bärenloh 3  
**Aachtal-Apotheke** 93260  
Rüdiger Balasus, Bärenloh 3  
**Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V.**  
Hausherrenstr. 12,  
78315 Radolfzell  
07732/ 820410

**Soziale Einrichtungen und Hilfsdienste:**  
Ambulante Krankenpflege 1883  
Christina Käufelin,  
Mühlhauser Straße 13

#### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen  
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter  
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20  
E-Mail: [amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de](mailto:amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de)  
Redaktionschluss donnerstags 12 Uhr  
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt  
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen